



Kallocryl® Prothesenkunststoff Kaltpolymerisat

EN ISO 20795-1, Typ 2, Klasse 1

Zusammensetzung:

Pulver enthält Polymethylmethacrylat, Benzoylperoxid, Farbstoff (cadmiumfrei, Typ Af ohne Farbstoff).
Flüssigkeit enthält Methylmethacrylat, NN-Dimethyl-p-toluidin, UV-Absorber, Aroma.

Anwendungsgebiete:

- Für die Herstellung von Voll- und Teilprothesen
- Für die Reparatur von Prothesen und orthodontischen Geräten
- Für kieferchirurgische Zwecke

Gegenanzeigen:

- Bei direkten Unterfütterungen
- Bei Kontakt von unpolymerisiertem Material mit der Mundschleimhaut
- Bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe

Nebenwirkungen/Wechselwirkungen:

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch keine bekannt.

Dosierung, Art und Dauer der Anwendung:

Empfohlen wird ein Mischungsverhältnis von zwei Teilen Pulver und einem Teil Flüssigkeit. Das Mischungsverhältnis Pulver zu Flüssigkeit kann geringfügig variiert werden. Es wird zuerst die Flüssigkeit in ein Anmischgefäß eingefüllt und dann Pulver eingestreut und mittels eines Spatels vermengt. Beim Mischen sind Luftblasen zu vermeiden. Der Teig wird innerhalb von 3 Minuten in den Hohlraum eingebracht. Die Arbeit wird dann in einen Drucktopf gegeben und mit mindestens 2 bar Druck beaufschlagt. Nach ca. 25 Minuten ist das Kaltpolymerisat ausgehärtet und kann ausgearbeitet werden.

Hinweise:

Flüssigkeit darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen. Kleinere Mengen des Pulvers können gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Pulverdose nach Gebrauch gut verschließen. Vor Feuchtigkeit schützen. Flüssigkeit nach Gebrauch sofort verschließen und nicht dem direkten Sonnenlicht aussetzen.

Lagerung bei Raumtemperatur.

Kallocryl® Kaltpolymerisat darf nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwendet werden.

Bitte beachten Sie die Gefahren- und Sicherheitshinweise auf dem Etikett!

Handelsformen:

Kallocryl® A	Farbe hellrosa	Inhalt: 500 g	Art.-Nr. 1600
Kallocryl® A I	Farbe rosa bräunlich	Inhalt: 500 g	Art.-Nr. 1603
Kallocryl® A II	Farbe rosa	Inhalt: 500 g	Art.-Nr. 1606
Kallocryl® Af	Farblos	Inhalt: 500 g	Art.-Nr. 1609
Kallocryl® C	Farbe rosa, schnellhärtend	Inhalt: 500 g	Art.-Nr. 1612
Kallocryl® A/C		Inhalt: 80 ml	Art.-Nr. 1616
Kallocryl® A/C		Inhalt: 250 ml	Art.-Nr. 1615
Kallocryl® A/C		Inhalt: 1000 ml	Art.-Nr. 1614

Stand der Information: Januar 2017



CE 0482

Kallocryl®

Prosthesis synthetic cold-curing polymers

EN ISO 20795-1, Type 2, Class 1

Composition:

Powder contains polymethyl methacrylate, benzoyl peroxide, colourant (cadmium-free, type Af without colourant).
Liquid contains methyl methacrylate, N,N-dimethyl-p-toluidine, UV absorber, aroma.

Fields of application:

- For the production of full and partial prostheses
- For the repair of prostheses and orthodontic equipment
- For maxillary surgery

Contra-indications:

- For direct linings
- At contact of non-polymerised material with mucous membrane of the mouth
- In case of hypersensitivity to ingredients

Side effects/interactions:

None known if used according to intended purpose.

Dosage, type and duration of treatment:

A mixing ratio of two parts powder and one part liquid is recommended. The mixing ratio powder to liquid can be marginally varied. First, the liquid is filled into a mixing vessel; subsequently, the powder is added and mixed with the aid of a spatula. Bubbles should be avoided during mixing. The dough is inserted into the cavity within 3 minutes. The work is subsequently placed in a pressure pot and impinged with at least 2 bars. The cold-curing polymer has cured after approx. 25 minutes and can be processed.

Notes:

Liquid may not be disposed together with household waste. Do not allow to reach sewerage system. Small amounts of powder can be disposed of together with the household waste.

Close powder jar carefully after usage. Protect from humidity. Close lid of liquid immediately after usage and do not expose to direct sunlight.

Storage at room temperature.

Kallocryl® cold-curing polymers may not be used after the expiration date.

Please observe the risks and safety instructions on the label!

Trading format:

Kallocryl® A	Colour light pink	Content: 500 g	Art- no. 1600
Kallocryl® A I	Colour pink brown	Content: 500 g	Art- no. 1603
Kallocryl® A II	Colour pink	Content: 500 g	Art- no. 1606
Kallocryl® Af	Colourless	Content: 500 g	Art- no. 1609
Kallocryl® C	Colour pink, fast curing	Content: 500 g	Art- no. 1612
Kallocryl® A/C		Content: 80 ml	Art- no. 1616
Kallocryl® A/C		Content: 250 ml	Art- no. 1615
Kallocryl® A/C		Content: 1000 ml	Art- no. 1614

Status of information: January 2017



Kallocryl®

Polymère à froid pour prothèse en plastique

CE 0482

EN ISO 20795-1, type 2, classe 1

Composition :

Poudre contenant du polyméthacrylate de méthyle, du peroxyde de benzoyle, des colorants (sans cadmium, type Af sans colorant).

Le liquide contient du méthacrylate de méthyle, du N,N-diméthyl-p-toluidine, des absorbants UV, des arômes.

Domaines d'applications :

- Pour la fabrication de prothèses entières et partielles
- Pour la réparation des prothèses et des appareils orthodontiques
- Pour l'utilisation dans la chirurgie maxillo-faciale

Contre-indications :

- En cas de rebasages directs
- En cas de contact des matériaux non polymères avec les muqueuses de la bouche
- En cas d'hypersensibilité vis-à-vis de certains ingrédients

Effets secondaires/effets combinés :

Aucun connu en cas d'utilisation conforme.

Dosage, type et durée d'utilisation :

On recommande un rapport de mélange de deux doses de poudre pour une de liquide. Le rapport de mélange poudre liquide peut légèrement varier. On verse tout d'abord le liquide dans un récipient adapté puis on disperse la poudre dessus avant de mélanger le tout avec une spatule. Éviter la formation de bulles d'air lors du mélange. Appliquer la pâte dans la cavité dans les 3 minutes. Le travail est alors placé dans un compresseur à une pression de 2 bars minimum. Après 25 minutes environ, le polymère à froid a durci et peut être utilisé.

Remarques :

Ne pas jeter le liquide dans les ordures ménagères. Ne pas éliminer dans les canalisations. De petites quantités de poudre peuvent être jetées dans les ordures ménagères.

Bien refermer la boîte de poudre après usage. À protéger de l'humidité. Refermer le liquide immédiatement après usage et ne pas l'exposer aux rayons directs du soleil.

Stockage à température ambiante.

Kallocryl® ne peut plus être utilisé une fois sa date de péremption expirée.

Merci d'observer les avertissements de dangers et les consignes de sécurité indiqués sur l'étiquette !

Présentations :

Kallocryl® A	Couleur rose clair	Contenu : 500 g	n° d'art. 1600
Kallocryl® A I	Couleur brun rose	Contenu : 500 g	n° d'art. 1603
Kallocryl® A II	Couleur rose	Contenu : 500 g	n° d'art. 1606
Kallocryl® Af	Incolore	Contenu : 500 g	n° d'art. 1609
Kallocryl® C	Couleur rose, à prise rapide	Contenu : 500 g	n° d'art. 1612
Kallocryl® A/C		Contenu : 80 ml	n° d'art. 1616
Kallocryl® A/C		Contenu : 250 ml	n° d'art. 1615
Kallocryl® A/C		Contenu : 1000 ml	n° d'art. 1614

Mise à jour des informations : Janvier 2017